№ 94. Sestdeen, 22. nowembri. 1908.

Maksâ,
Jelgawâ sanemot:
par gadu . . . 2 rub. 20 kap.
par 1/2 gadu . 1 „ 20 „
par 1/4 gadu . — „ 60 „

Par adreses pahrmainu
jamaksâ 10 kap.

Latweeschu Awises.

Maksâ,
po postu peesûtot:
par gadu . . . 3 rub. — kap.
par 1/2 gadu . 1 „ 60 „
par 1/4 gadu . — „ 90 „

Uz ahrsemèm 4 rub. 50 kap.,
2 rub. 50 kap., 1 rub. 20 kap.

Jsnahk dimreis nedelâ.

Redakzija un ekspedizija:
Jelgawâ, Kangibseru eelâ № 14.

87. gada-gahjums.

Sludinajumi maksâ:
par sihku rakstu rindinu 8 kap., preekschpusê 20 kap.

Jelgawas Sawstarpigâ Kreditbeedriba

Katolu eelâ № 8, telefons № 247.

No 585 beedreem eemaksats un garantets
droschibas kapitals 468,923 r. 20 k.
Bilanze uz 1. nowembri 433,252 rbl. 87 k.

Kreditbeedriba **maksâ**
par noguldijumeem uz nenoteiktu laiku 6 1/2 %
par gadu, atwelkot krona prozentu nodokli.
Par noteiktu tekoschu rehkinu maksâ 5 %,
neatwelkot krona prozentu nodokli.

Atwehrta ikdeenas no pulksten 10—2, isnemot swehtdeenas un swehtku deenas. **Jsdara wisadas banku operazijas un peenem apdroschinaschanâ premiju biletes. Jspilda** Beedribas beedru, nebeedru un eestahschu **usdewumus eekasejot maksajumus** par wekseleem un ziteem dokumenteem, kâ ari **isdara naudas pahrwedumus.**

Walde.

Pasinojums zeen. lasitajeem.

Sonehmàm posinojumu, ka Kursemes gubernatora kungs 13. nowembrî sch. g. isdewis apleezibu mahzitajam J. Weissmanim, ka winsch war Jelgawâ isdot pascha redakzijâ jaunu latwisku laikrakstu **„Jaunàs Latweeschu Awises“** pehz sekoschas programas: 1) Eewadraksti par daschadeem jautajumeem, kas atteezàs uz laikraksta programu; 2) Laikrakstu apskats un kritiski apzerejumi par jauneem isdewumeem. 3) Sinojumi par swarigakajeem notikumeem tiklab eekschsemes, kâ ahrsemju dsihwê; 4) Religiski un pedagogiski raksti; 5) Raksti par semkopibu un tàs nosarèm; 6) Wispahr peejami finski apzerejumi daschada satura; 7) Beletristiski raksti, tiklab originali, kâ tulkojumi; 8) Sihkumi, kâ aneldotes u. t. t; 9) Ilustrazijas; 10) Sludinajumi.

Laikraksts isnahks divi reis nedelâ un maksàs, pa pastu peesûtot, 3 rbl. par gadu.

Walsts dome.

Obstrukzijas jautajums walsts domê isschkirrees ahtrak, nekâ tas bij sagaidams. Kâ sinams, 11. nowembra sehdê, kad opozizijai (t. i. sozialdemokrateem, kadeteem un darba grupai) peeweenojàs Poli, meerigi atjaunotaji un semneeki, ar neleelu balsu wairakumu tika peenemts 47 (ne 42) opozizijas domneku preekschlikums, likt nahkoschâ sehdê uz deenas kahrtibas likumprojektu par semes peeschkirschanu bes- un sihtsemneekeem. Tahds balsoschanas isnahkums sazehla leelu usbudinajumu, kâ ari baschas, ka dome no agrarjautajuma wairs walâ netiks. Ka preekschlikums tizis peenemts, par to daschi wainoja paschus oktobristus un labos, jo tee, kâ awise „Swet“ isteizàs, treschdeen bijuschi aisbraukuschi uz pusdeenàm un tikai sestdeenas sehdê atbraukuschi atpakal. Ziti atkal saka, ka meerigi atjaunotaji, Poli, muhamedani un semneeki gribejuschi domes wairakuma (oktobristu) partijai parahdit, ka ari wineem ir nosihme un ka ari wini war pee balsoschanas darit eespaidu, peeweenodamees weenai waj otrai pusei.

Sestdeenas sehdê (15. nom.), uz kuru bij klaht gandrihs wisi domneeki, schis „47“ domneeku preekschlikums nahza uz deenas kahrtibas. Oktobristi lika preekschâ, lai „47“ preekschlikumu tuhlit neapspreesch, bet nodod to agrarkomisijai. Schoreis oktobristus pabalstija bes labajeem ari atkal meerigee atjaunotaji, Poli, muhamedani un semneeki, tà ka opozizijâ palika tikai sozialdemokrati, kadeti un darba grupa — un „47“ preekschlikums schimbrihscham tika nobihdits pee malas, nodots agrarkomisijai.

Pehz tam pahrgahja atkal uz debatèm par 9. nowembra ukasu. Domneeki peerahdija, ka ari wineem garàs runas schinî jautajumâ apnikuschas: tiklihdz beidsàs balsoschana par „47“ preekschlikumu, domneeki sahka iseet uz bufetes istabu un beidzot sahlê wairs nebij kworuma (wajadsigâ daudzuma), tà ka preekschsehdetajs luhdsa domes pristawu palihgus, lai tee aizgina domneekus sahlê. Debatês jaunu neko nepateiza. Starp ziteem runaja Wankowitschs (no Poku-Leischu grupas). Winsch, pamatojotees uz Wakar-Eiropas praktiku, atsihst, ka tahds likums, kas semneekeem dod eespehju eeguht semi par priwatihpaschumu, stipri weizina progresu. Runatajs pasino, ka Poki no Leischu un Baltkreewu gubernàm, tà ari Poku kolo balsos par pahreju uz 9. nowembra likuma nolasischanu pa bakàm. (Ilgi applausi zentrâ un pa labi).

Eesneegts preekschlikums, 9. nowembra ukasa jautajumâ neweenam domneekam nekaut runat ilgaki par 10 minutèm, lai tà drihsak nobeigtu wispahrejàs debates un waretu pahreet uz likumprojekta nolasischanu pa atsewischkeem punkteem. Opozizija stingri usstahjàs pret scho preekschlikumu, jo 10 minutês naw eespehjams tik plaschu jautajumu zik nezik apskatit. Tomehr ari scho preekschlikumu peenem un pret winu teek nodota 71 balss (no sozialdemokrateem, kadeteem un darba grupas). Opozizija asi pahrmet warmahzibu domes majoritatei (oktobristeem un winu lihdzbalsotajeem) un daudzi kreiso runataji pawisam atteizàs no wahrda, jo 10 minutes esot pahrak ihss laiks.

Sozialdemokrati eesneeguschi peeprasijumu, kapehz kara ministris atkohwis Persijâ rihkotees palkawneekam Lachowam, kursch skaitàs ari Kreewijas deenestâ. Runâ sozialdemokrats Pokrowskis, kursch domâ, ka Lachowa rihziba war Kreewijai radit sareschgijumus ar zitàm walstim. Nobalso peeprasijumu nodot komisijai.

17. nowembra sehdê starp zitu bes debatèm peenem otrâ lasijumâ likumprojektu, kahdâ kahrtâ eesauzamas kara klausibâ tahdas personas, kuras stahw ismekleschanâ par noseegumeem pret walsts kahrtibu un kuras stahw sem polizijas usraudsibas.

Tad pahreet atkal uz debatèm par 9. nowembra ukasu. Gara rinda domneeku, starp zitu ari knass Wolkonskis I., Kapustins, Schingarews, grahfs Bobrinskis II. un Mikukows atsakàs no wahrda. Ari tee, kas runâ, mas ko paspehj isteikt pa tàm 10 minutèm. Pee wahrda teek ari Rigas deputats, sozialdemokrats Dr. Preedkalns. Winsch pasino, ka soz.-demokratiskâ frakzija, eewehrojot 9. nowembra ukasa leelo nosihmi, kursch atteezàs uz 90 milj. semneeku, atsihst par nepeekaujamu, runatajeem laiku saihsinat uz 10 min., un tadehk atsakàs no tahkakàm debatèm. (Applausi pa labi).

Tà isbeidsàs wisa garà rinda runataju un paleek tikai tahdi, kuri eepreekschejàs deenàs naw bijuschi sahlê, kad bij winu rinda runat. Ari tee paguhst tika gàsumâ isteiktees par waj pret 9. nowembra ukasu. Nahkoschâ reisê scho ukasu laikam sahks apspreest pa atsewischkeem punkteem un te atkal no sahkuma sagaidamas garu garàs runas, kamehr runaschanas laiks netiks aprobeschots.

Par strahdneeku truhkumu uz laukeem

raksta „Dsimt. Wehstn.“:

Strahdneeku truhkums uz laukeem, kas nezik sen atpakal nebija pasihstoms, tagad daschâ apgabalâ tapis gluschi spaidigs un koti apgruhtinoschs semkopju dsihwê. Schis truhkums, kâ no Jgaunu awischu sinojumeem redzams, sewischki parahdàs Widzemes Jgaunu dakà un Jgaunijâ; bet ari daschôs Latwijas apgabalôs to jau ihsti stipri sajuht. Neisdewigi gadi, semas semkopibas raschojumu zenas (peem. linu zenas), pahrleesigi dahcgâ seme un pahrmehrigi augstu saskruhwetas semes nomas, kâ ari samehrâ augstàs strahdneeku algas peespeeduschas muhsu semturus, raudsit istikt ar mas gahjejeem. Un lai steidzamos darbus waretu weikt, wini rauga tos pastrohdat ar deenas waj nedekas algadscheem; bet tahdi algadschi wairs naw weegli dabujami un dascham nemas neisdodàs tos dabut. Bet kur tad palikuschi laukstrahdneeki? Zaur to, ka semturi wairs negrib peenemt gahjejus uz wisu gadu, sewischki tahdus, kureem gimene, bet pa leelakai dakai tikai uz wasaru, waj wajadsibâs tikai par algadscheem, — laukstrahdneekeem brihwakais gada laiks — seema — nereti japawada gluschi bes darba un maises. Tadehk wini ir peespeesti, leelâ skaitâ dotees uz ostu un fabriku pilsehtàm meklet darbu, waj ari atseet uz Eeksch-Kreewijas gubernàm, raudsit eeguht kahdu semes gabalinu, un tà laukstrahdneeku truhkums teek weenmehr leelaks. Un schis truhkums pawairo muhsu semkopju jau tà wisai spaidigos apstahkkus. Semkopibas strahdneeku truhkumu tagad sajuht neween semneeku mahju saimneeki, bet sewischki ari muischu ihpaschneeki, kuri ar „paschtautibas strahdneeku“ atweschanu peedsihwoja leelisku fiasko un kureem tagad koti gruhti dabut schejeenes strahdneekus — sem senakeem nolihgumeem wairs nekahdi ne. Zaur to daschu steidzamu semkopibas darbu naw eespehjams pastrahdat peenahzigâ laikâ (tà peem. schoruden daudz muischàm strahdneeku truhkuma dehk naw bijis eespehjams nowahkt kartupeļus un tee aisgahjuschi bojâ.) Naw wairs nekas jauns, ka daudzi laukstrahdneeki pehdejâ laikâ peespeesti, braukt uz pilsehtàm, meklet gahjejus, ganus un deenas algadschus. Bet ar schahdeem pilsehtàs salihgteem strahdneekeem daudzi semkopji peedsihwojuschi daschadas nepatikschanas un pat eewehrojamus saudejumus. — Laukstrahdneeku truhkums ir gaischa leeziba par to, ka muhsu semkopju apstahkli wairs nebuht naw normali un ka sche nepeezeeschami wajadzigi labojumi; zitadi paredzams, ka leeta taps weenmehr wehl launaka.“

Ceteizam
smehketaju kungeem papirosus
„Famos“ 10 gab. 6 kap.
25 „ 15 „
no fabr. **Ottoman Sw. Peterburgâ.**
Wairumâ pahrdod Sch. Engelsona magasinâ,
Jelgawâ, Pils eelâ 7.

No ahrsemèm.

Amerikanu-Japanu lihgums.

Kâ jau pag. numurâ ihsumâ sinots, Seemel-Amerikas Sawienotàs Walstis un Japana klusitinam noslehguschas lihgumu, kursch sihmejotees sewischki uz Klusâ okeana leetàm. Lihgumam ihsumâ schahds saturs: Abas walstis apnemàs, sargot weena otras semes un zitus ihpaschumus, kâ ari aisstahwet Kihnas neaisskaramibu. Abas lihgumu slehdzejas walstis atlauj zitàm tautibàm brihwu sazensibu tirdzneezibas un ruhpneezibas sinâ Kihnâ. Ja Kihnâ un Klusàs juhras politikâ draudetu izseltees kahdas pahrgrozibas, tad abas lihgumu slehdzejas ussahk schàs leetas dehl sewischkas sarunas. — Par lihguma parakstischanu pasinots ari Kreewijas waldibai, un, kâ oficiozâ Kreewu telegrafa agentura sino, tad wehsts par lihguma parakstischanu darijusi Kreewu waldibas aprindàs koti labu eespaidu un teekot tur apsweikta, jo lihgums noslehgts uz apmehram tahdeem pat pamateem, kâ lihdzschinejee lihgumi Japanai ar Angliju, Kreewiju un Franziju un tà tad esot ussskatams par jaunu meera nodroschinajumu tahlajôs austrumôs.

No Austro-Ungarijas. 30. (17.) now. Pragas Wahzu studentu beedribai bij gada swehtki, uz kureem bij eerabuschees ari Berlines studentu preekschstahwji. Kad Wahzu studenti sahka salasitees sawas beedribas telpâs, Tscheku, Serbu un zitu Slahwu tautibu studenti, bet wiswairak Tscheku strahdneeki, sahka Wahzu studentus lamat, apspłaudit, apmehtat ar sapuwuschàm olàm un peekaut ar speekeem. Wairak reises polizijai wajadzeja kaušu barus isslihdinat. Beidzot demonstrazijas peenehma politisku raksturu. Diwâs weetâs tika norautas walsts flagas. Tika dzeedatas nazionalàs Slahwu dzeesmas un atskaneja sauzeeni par godu Serbijai un Anglijai, bet pret Austriju dehl Bosnijas un Herzegowinas peweenoschanas. Feldmarschala Radezka peeminekli kaudis apmehtaja akmeneem un netihrumeem. Notika ari saduršmes ar poliziju, pee kam daudzi eewainoti. Uz 1. dezembri ir issinots 15000 Tscheku behrnu streiks Seemel-Tschekijâ par labu nazionalai skolai. Streiks nolemts pehz wisu partiju weenoschanàs. — Tà ka apspłauditi ari daschi Wahzijas studenti, tad Wahzijas waldiba prasischot gandarijumu.

Nekahrtibas turpinajuschàs ari otru deenu 1. dezembri (18. now.). Lauschu bars sahzis ar akmeneem sweest polizijai. Astoni polizisti dabuja eewainojumus. Pehz tam schandarmerija ar sobineem isslihdinaja kaudis, pee kam weens no demonstranteem eewainots. Wahzu un Tscheku preses asi weena otrai usbruht.

No Kihnas. Twaikoni saduhruschees. Ahrsemju telegramas wehsti, ka pee Tschifu saduhruschees diwi Japanu twaikoni, pee kam noslihkuschi ap 700 zilweku.

No Afrikas. No 300 Pitsburgas raktuwês aprakteem strahdneekeem lihdz schim iswilkti **125** lihki. Nelaimigee pa leelai dakai Italeeschi. Katastrofa notikuse pehz tam, kad krona inspektors, pehz diwu deenas ilgas rewisijas, atradis raktuwês wisu kahrtibâ un tikko pats tàs atstahjis.

No eekschsemèm.

Jauns dokuments par Jesu Kristu.

Awise „Russkija Wedomosti“ sanehmuse telegramu no Damaskas, ka tureenes bijuschais Turku gubernators usgahjis weetejâ bibliotekâ kahdu wezu, 3116 lapu puses leelu rokrakstu no Kristus laikeem. Schai rakstâ esot daudz jaunu sinu par Jesus Kristus dsihwi.

Leischi, Baltkreewi un Poli.

Reetrumu un Wislas apgabalôs tagad norisinàs tas pats, kas norisinajàs Latwijâ pa tautas atmoschanàs laikmetu. Kâ G. Prosorows raksta Wahzu awisê „Tag.“ tad Poku wirskundsiba sahkot saschkukt un Leischu un Baltkreewu tautiskâ

paschapsina ahtri peeaugot. Lihds schim Leitis waj Baltkreews, kursch daudz mas bijis tizis us augschu, steidsees pilnigi pahreet Poku pusê un isdot sewi par ihstu Poli, turpretim tagad tà Leitis, kà Baltkreews jau esot lepni paschi us sawu tautibu un prasot sew peenahzigas teesibas. Saprotams, ka Pokeem netihtàs peekahptees. Kilbas pahrnesa pat us basnizu, kura mehdsa buht Poku stiprakà stute. Tà Wilnà biskaps atkahwis ik trescho swehtdeenu noturet deewkalposchanu Leischu walodà; Poki to neparko negribejuschi peekaut, un tà tas nowedis pee asa strihdus. Wispahrigi Leischi un Baltkreewi sahkot atkrist no Pokeem un peekertees Kreeweem, no kureem wini sagaida daschadas teesibas un ir ihpaschi semneeku stahwokla uslaboschanu.

No Peterburgas. Kara apgabalteesà isteesaja nupat prahwu pret 25 apsuhdseteem sozialrewoluzionaràs partijas zihnas lozekleem. Starp noteesateem sastopam ari daschi latwiski wahrdi. Tà kahds Dreimanis noteesats us 2 gadeem 8 mehn. pee spaidu darbeem, bet Berta Mizit un Uhdens us aissuhtischanu. Attaisnoti Wanags un Osolinsch.

— **No Kursemes leelgruntneezibas eewehletam walsts padomes lozeklim** grahfam Reuternam — baronam Nolkenam 12. nowembrî bij laime preekschà stahditees Wina Majestatei Kungam un Keisaram.

— **„Darba Wehstnescha"** redaktoram Rundalim bij peespreests zeetokschna sods. Rundala pahrsuhdsibu schinî leetà senats atstahja bez eewehribas.

— **Walsts domes frakziju preekschstahwji** kopigà konferenzê 17. now. nolehma usstahdit schahdu domes darbibas plahnu: Pirmdeenàs lihds pulksten 4 pehz pusd. — 9. nowembra likuma apspreeschana; no pulksten 4 lihds sehdes beigàm — kahrtibas rukka apspreeschana. Treschdeenàs: deenas sehdê — tekoschas darischanas; wakara sehdê — peeprasijumu apspreeschana. Peektdeenàs: lihds pulkst. 4 — 9. nowembra likuma apspreeschana; pehz tam kahrtibas rukku apspreeschana. — No tekoschàm leetàm drihsumà nahks apspreeschanà semstwu eeweschana taîs gubernàs un apgabalôs, kur to wehl naw.

— **Walsts dome** pa seemas swehtku brihwlaiku sehdes pahrtraukschot no 20. dezembra lihds 20. janwarim.

— **Leelgruntneeka paschslepkawiba.** 15. nowembra wakarà „Zentral" weesnizà nojiftejees no Kijewas atbraukuschais tahlu pasihstamais leelgruntneeks Aleksandrs Aleksandrowitschs Tereschtschenko, kuram Deenwid-Kreewijà peeder milsigas muischas. — Kà leekàs, schis tas pats T., kursch gribeja no muischneeku bankas aisnemtees 40 miljonus rbl.

No Maskawas. Kapehz bij wajadsiga senatora rewisija. Pahrs gadu atpakal Maskawà koti beeschi atkahrtojàs laupischanas, bet laupitaji palika bez soda. Reis aplaupija ari kahdu Rasanas muischneeku. Laupitajus sahka meklet ari kahds Rasanas polizists un tas kopà ar Moskawas slepenpolizista Stefanowa palihdsibu atklahjo, ka daschi Maskawas polizisti strahdà us weenu roku ar laupitajeem un ekspropriatoreem. Stefanows par to sinoja Maskawas pilsehtas preekschneekam generalmajoram fon Reinbotam, bet tas Stefanowu atlaida no weetas, nemas neusdodams atlaischanas eemeslus. Stefanows par to sinoja us Peterburgu — un tà senatoram Garinam usdewa isdarit Maskawà rewisiju. — Zik wareni Maskawà gahjis polizijai, redsams no tam, ka par peem. polizijmeistaru Korotkijs ihsà laikà eekrahjis pahri par 100,000 rbl.! Polizija leelas sumas dabujuse no daschadeem rumscheem weikalneekeem, atkaudama teem turet spehles elles, netikliba namus u. t. t. Zik schahdi weikalneeki bijuschi dewigi, war spreest no tam, ka reis, kad pilsehtas preekschneeziba pasolijusês atklahtus namus atkaut tikai pilsehtas nomalês, tad namu ihpaschneeki salasijuschi 100 tuhkst. rbl. preeksch „eesmehreschanas", un lai to isdaritu neuskrihtoschi, tad nolehmuschi pilsehtas augstakai preekschneezibai dahwinat swehtbildi un tanî tad eebahst tos 100,000 rbl. Wehlak tad kahda „dahma" buhtu scho noslehpumu pateikuse swehtbildes sanehmejam; tet par scho leetu pilsehtà sahkuschi par daudz runat un nodoms bijis jaatmet. — Rewisija aisskneegusê ari paschu Reinbotu: senators Garins eesneedsis senatam sinojumu, ka us wina rewisijas panahkumu pamata agrakais Maskawas pilsehtas preekschneeks generalmajors Reinbots sauzams pee likumigas atbildibas par amata peenahkumu neispildischanu, par amatà ustizetas mantas peesawinaschanos, par wiltojumeeem deenastà un par kukuku nemschanu un naudas isspeeschanu. Reinbots nupat jau „pats" isstahjees no deenesta — „mahjas apstahkku dehl."

No Maskawas. Leels dahwinajums. Pasihstamà ahrsta Sacharjina attraitne un meitas pehz sawa weenigà dehla un brohka profesora nahwes nolehmuschas wina miljoneem leelo bagatibu nowehlet slimnizas eerihkoschanai Maskawà us miruschà profesora wahrdu. Slimnizas buhwe ismaksaschot wairak nekà miljonu rubku. Winas ustureschanai isleetos prozentus no miljona rubku leela kapitala.

No Maskawas. Ubagu skaits. Rehkina, ka Maskawà blandotees aplahrt ap 100,000 (?) ubagu, un teem, kà leekàs, weikals eet deesgan labi: kas isdobàs par neredsigu, daschreis salasa lihds 3 rublus pa deenu, un wisneweiklakajam sanahk wismas sawas 35 kap. Degwihna pahrdotawàs eerodàs ubagi, kuri pa 16 reis beenà nopehrk sawu 2/100 pudeliti, ziti atkal tikai sihko naudu patrmainot rublôs.

No Reweles. Bihstamas kemmes. Kahda jaunawa, kuras matôs bija trihs zeloloida kemmes, nejauschi bij peelikuse galwu lampai tuwu. Kemmes peepeschi aisdegàs un nebij apdsehschamas. Jaunawai galwa apdega un sapampa, tà ka wina bija jaaisweb us slimnizu. Tà tad brihdinajums zeloloida kemmju leetotajeem.

No Taschkentas. Dselszeka rewisija atrabuse starp zitu ari kahdu slawenu walsts kontroles eerehdni Jeschowu. Winsch turejis weselu haremu mihkako, eerakstidams winas par deenas strahdneezèm, lai tàs waretu dabut no krona algu. Bez tam schis „likumibas sargs" stahjees sakarà ar dselszeka apkalpotajeem, kuri aplaupijuschi wilzeenus. Jeschows dabujis no laupijuma galwenà kahrtà manufakturprezes, kuras dahwinajis sawàm „seewàm". Jeschows atzelts no amata un saukts pee atbildibas.

no **A. S. Maikapara**, 10 gab. 3 kap., tadehk ka schee papirosi ir tik labi, kà wisi ziti par 6 kap. 10 gab.

No Tweras gub. Apbrunojuschos laupitaju banda usbruka Bernischenskas pasta nodalai, Starizas aprinkî un nolaupija 1650 rbl. Tagad issinats, ka aplaupischanas sarihkotajs un waditajs bijis bijuschais 2. walsts domes lozeklis, Starizas aprinka semneeks Aleksejs Kusnezows, kursch bandu nodibinajis Maskawà. Polizija ar weetejo eedsihwotaju palihdsibu tagad no 9 laupitajeem jau arestejuse Kusnezowu un 6 wina lihdsdalibneekus; no teem diwus aresteja paschi semneeki. Astotais laupitajs atrasts nogalinats meschà. Ari 9. laupitaja personiba issinata.

Widseme.

Kolera Widsemê.

Rigà kolera ilguse jau 2 mehneschus, proti no 11. sept. Mineto diwu mehneschu laikà kolerai bija schahda gaita: Rigà: saslima 19 wihreeschi un 8 seeweetes, jeb kopà 27 zilweki. No teem isweselojàs 10 wihreeschi un 4 seeweetes, un nomira 7 wihreeschi un 6 seeweetes. Rigas aprinkî: saslima 5 wihreeschi un 2 seeweetes, no kureem isweselojàs 1 seeweete un nomira 5 wihreeschi un 1 seeweete. — Tehrpatas aprinkî: saslima 3 wihreeschi un 1 seeweete, kuri wisi nomira; — Pernawas aprinkî: saslima un nomira 1 wihreets. Tà tad Widsemê pawisam saslimuschi ar koleru **39**, no kureem miruschi **24** jeb gandrihs 2/3 daļas. Rigà miruschi no saslimuschajeem puse, Rigas aprinkî seschas septitdaļas un Tehrpatas un Pernawas aprinkôs wisi. Ta ir pahrak leela mirstiba.

No Rigas. Kara teesa isteesaja sestdeen apsuhdsibu pret 11 Rigas aprinka sozialdemokratu partijas lozekleem, kuri 1906. un 1907. gadôs agitejuschi pret waldibu un isplatijuschi „Zihnu" un zitu nelegalu literaturu. Teesa noteesaja: Waldemaru Berginu, Otto Poreeti un Waldemaru Blumeri pee spaidu darbeem — pirmo us 6 un pehdejos us 4 gadeem katru; bet Juliju Timmermani, Jahni Kuschki, Augustu Meesi, Wladimiru Trotu un Ernestu Osolinu us nometinaschanu Sibirijà. Pahrejos attaisnoja.

— **Skolotaja Dermana prahwu** kara teesa pabeidsa isteesat pirmdeen. Bijuschais skolotajs Wilis Dermanis, 33 g. wezs, bij apwainots par to, ka juku laikà peedalijees pee noseedsigas organisazijas, agitejis kara spehkâ, nehmis dalibu sozialdemokratu konferenzês. Winsch rewoluzionaru aprindàs bijis pasihstams sem peenemta wahrda „Delts". Apsuhdseto aisstahweja swehrinats advokats Milenkewitschs no Peterburgas. Teesa Dermani noteesaja us wisu teesibu un preekschrozibu atnemschanu un nodoschanu pee spaidu darbeem us 4 gadeem.

— **8 zeetumneeki,** kuri par laupischanàm bijuschi noteesati pee spaidu darbeem, otrdeenas nakti isbehguschi no zentralzeetuma. Weens no wineem otru deenu nokerts.

— **Pirmee diwi lihki** no bojà gahjuschà Rigas twaikona „Okega" isskaloti starp Takkerotu un Gutmansbachu. Abi nelaimigee, kà redsams, ilgi zihnijuschees ar nahwi. Us lihkeem ir korka westes un glabschanas rinki.

— **Pilsehtas galwas godinaschana.** Pag. sestdeen pilsehtas domneeki Wahzu beedribas „Musse" telpàs sarihkoja meelastu par godu pilsehtas galwam Armitstàdta kgam. Pee meelasta peedalijàs pilsehtas domneeki, pilsehtas waldes lozekli un daschi augstaki eerehdni. Pee galda domneeks R. Baums sazija runu, kurà zildinaja pilsehtas galwas nopelnus pilsehtas labeerihzibà. Armitstàdts winam aibildeja ar garaku runu un isteiza sawus saimneezistàs politikas usskatus. Runatajs starp zitu teiza: „Es atrodu par wajadsigu Rigas pilsehtas intereses un sabeedristàs wajadsibas ispildit pehz eespehjas drihsà laikà un pilnigà weidà, ja ar buhtu jataisa aisnehmumi. Primitiwo wajadsibu neapmeerinaschana rada daudz saudejumu." Pehz tam runatajs aisrahda, ka winsch wiseem spehkeem puhlejees weenmehr panahkt to, lai weetejàs tautibas strahdatu kopeji, un zentees, buht pilnigi bespartejisks. Wina laikà pilsehtas waldê eewehlets pirmais Kreewu tautibas lozeklis un pehz tam Latweeschu; un esot peerahdijees, ka wisi war kopà strahdat gluschi labi. Zerams, ka turpmak kopejam darbam buhs wislabakàs sekmes. Armitstàdta runa atstahja us wiseem klahtesoscheem wislabako eespaidu. (L.)

— **Kara teesa** isteesaja otrdeen diwas apsuhdsibas: 1) Pret Nikolaju Rasumowu, Jelgawas waspilsoni Konstantinu Gasikewsku par peederibu pee noseedsigas partijas un Wiskreewijas Dselszeekneeku saweenibas. Abus apsuhdsetos noteesaja us nometinaschanu Sibirijà. 2) Pret bijuscho mahjskolotaju Klaru Karpowiz. Wina peederejuse pee noseedsigas organisazijas un pahrsinajuse schàs organisazijas Rigas „Sarkanà krusta" komiteju kases un peesuhtijuse II. walsts domes deputatam Osolam sihkas sinas par Rigas zentralzeetumà eeweetoteem politiskeem noseedsneekeem. Bez tam wina usturejusês Rigà sem peenemta wahrda. Apsuhdseto noteesaja us nometinaschanu Sibirijà.

— **Dselszeka bileschu wiltotajs.** 29. sept. 1902. gadà Rigas-Orlas dselszeka wilzeenà galwenais konduktors eewehroja, ka wilzeenà atrodàs kahdi 25 pasascheeri, kuri brauz ar dselszeka kalpotoju besmaksas biletèm. Israhdijàs, ka wisas winu biletes bij wiltotas un ar tahdàm brauzejus apgahdajis kantorists Borifs Rukmanis. Rukmani noteesaja us 8 mehnescheem noseedsneeku pahrmahzischanas nodalàs.

— **Skatuwes beedribai,** kà „R. Aw." sino, otrdeen bijuse waldes sehde, kurà par preekschneeku eewehlets redaktors A. Benjaminsch, par wina palihgeem — inscheneers A. Preedits un grahmatu isdewejs Gails-Seltinsch; par kaseeri sobu ahrsts Gudsche un wina weetneeku A. Keninsch; par sekretaru advokats Pelude un pehdejà weetneeku H. Asars; par beedru sinataju Adamsons.

— **Nahwes spreedums ispildits.** Treschdeenas naktî zentralzeetuma sehtà pakahra 13. nowembrî no kara teesas us nahwi noteesato 21 gadu wezo muischneeku Kasimiru Wladitschko. (Wiseem ziteem, kureem pehdejà laikà peespreests nahwes sods, schis sods pahrwehrsts spaidu darbôs.)

No Zehsim. 17. nowembrî sche notika **breesmigs nelaimes atgadijums.** Pee pilsehtas esoschàs smilschu bedrês apkrituschi trihs behrni, 10—14 g. wezi. Minetàs bedrês allasch gahja behrni no pilsehtas pehz baltajàm smiltim, zaur ko ari bedres bija iskasitas pagraba weidà. Tagad atkuschnam pastahwot, welwe palikuse wakiga un usgahsusês behrneem wirsû. Atrakschanas darbi tika gan tuhlit eesahkti, bet pehz stundàm ischeràm, kad ala bij istihrita, behrni jau bija miruschi. No nosisteem diwas meitenes, weenu wezaki behrni. Wezaki ismisuschi par notikuscho leelà mehrà. Arnolds.

No Mas-Salazes. Mihklains gadijums. Apkahrtzekotajs Dwinskas tirgotaju agents Schihds Grusins schinîs deenàs M.-Salazê un apkahrtnê eekaseja wina firmai peenahkoschos prasijumus, ap 2000 rbl. tihrà naudà un wekseļus. 3. now. wakarà winsch sazijees braukt us Rujeni, bet nemas naw nobrauzis Rujenê, nedz ari pehz 3. nowembra wairs kur redsets. Kà „L." sino, us aisdomu pamata arestets kahds jauns zilweks, kursch pehdejàs deenàs plaschaki rihkojees ar naudu un kura ragawas bijuschas aptraipitas dascheem asins pileenecem.

Kurseme.

Baltijas tautskolu jautajums.

Baumas, ka tautskolàm waretu atnemt teesibu, pirmos gadus mahzibas pasneegt mahtes walodà, ir sazehluschas dibinatu ustraukumu un wisa Baltijas tautibu prese, isnemot tikai „Rischskij Westniku," kursch isdabujis 5000 rbl. krona pabalsta, stingri issakàs pret scho teesibu atnemschanu, ja kuratoram Pruttschenko pateesi ta buhtu padomà. Wehl tomehr par to jaschaubàs, jo mag. Pruttschenko tak sin, ka pat walsts padome 1905. gada sahkumà atsina, ka Baltijà isglihtibas jautajums sahzis slihdet atpakal no ta laika, kur ais pahrkreewoschanas noluhkeem mahtes waloda gandrihs pawisam tika isskausta no tautskolàm. Un walsts padomes lehmums no 1905. g. 10. maija, par mahtes walodas eewehroschanu, ir Wisaugstaki apstiprinats. Ja ari weens pagasts ar sawu lehmumu nodarijis pahrestibu walsts walodai un komisars schahdu lehmumu apstiprinajis, tad tas ween jau newar noderet par eemeslu, weselom apgabalam atnemt tik swarigu teesibu. Lai eetu pret to zihnà, tad „Rig. Neueste Nachrichten" eeteiz, ka wajadsetu saweenotees wiseem Baltijas deputateem — tà Wahzeescheem, kà Igauneem, Latweescheem un Schihdeem, un kraht ruhpigi materialus par nodomateem aprobeschojumeem. Ja tad teescham peerahditos, ka atsewischkee simptomi ir sihmes par sistematisku atpakalkahpschanos skolu jautajumà, tad wiseem muhsu domneekeem wajadsetu eesneegt peeprasijumu ministrijai. Tahds peeprasijums, kas iseetu no wiseem Baltijas deputateem, neskatotees, pee kahdas partijas tee katrs peeder, atrastu teescham pabalstu wisà domê.

Jaunu skolu atwehrschana Baltijà.

Rigas mahzibas apgabala kurators mag. Pruttschenko wiseem pilsehtas galwàm, muischneezibas preekschneekeem un tautskolu inspektoreem peesuhtijis zirkularu, kurà peeprasa, kur buhtu wehlama jaunu skolu atwehrschana un kahda tihra skolàm buhtu dodama preekschroka, kà ari us kahdu pabalstu no weetejo eestahschu puses kronis war rehkinat. Wisas schahdas sinas sawahz, lai waretu sastahdit kopeju plahnu, pehz kura pamasam buhtu atweramas jaunas skolas Baltijà. Zer, ka lihds jaunam gadam atbildes jau buhs eewahktas. Lihds schim dabutas atbildes wehl tikai no Wesenbergas, Walmeeras un Jehkabstadtes pilsehtàm. Wisas schàs pilsehtas dod semes gabalus skolas ehku buhwei un naudas pabalstu kà ehku zelschanai, tà ari skolu ustureschanai. Wesenberga grib, lai winà atwehrtu wihreeschu progimnasiju, bet Jehkabstadte un Walmeera wehlàs tikt pee realskolas.

No Leepajas. Grobinas aprinka rihzibas komitejas prahwà Leepajas apgabalteesa attaisnojuse Nihzas, Talsu, Ruzawas, Tadaiku, Palangas un Preekules pagastu rihzibas komiteju daschus lozekkus, kuri 10. dez. 1905. gadà bij sastahdijuschi generalgubernatoram protesta resoluziju un pahrtraukuschi likumigo darbibu.

— **Par Leepajas-Bernatu schaursleeschu dselszeku** wina konzesijas isgahdatajs Burkewizs zeturtden solijees runat Leepajas pilsehtas domneeku sapulzê. Burkewizs konzesiju

no krona isgahdajis sem labeem noteikumeem: kronis dod par welti semes joslu, akmenus, granti un zitu materialu, kà ari kokus par paseminatu maksu. Zeka buhwe aprehkinata uz 850,000 rbl. Burkewizs gribot no Leepajas pilsehtas luhgt 20,000 r. leelu aisdewumu. Dselszeka lihnijai buhtu leela nosihme preeksch Leepajas un preeksch Leepajas-Ruzawas dselszeka. (L. Z.)

— **Annas basnizà** jounais Latweeschu draudses mahzitajs J. Pahrstranta kgs swehtdeen 15 nowembrî, sazija sawu pirmo sprediki. Basnizenu bija sapluhdis tahds daudsums, ka plaschà ehka nespehja wisus tos usnemt.

No Nihzas. Noschauts. Lejneeku zeemà pagahjuschà sestdeenà 5 strahdneeki, sadsehruschees, sahka usbruk daschàm mahjàm, isdausidami logus u. t. t. Usbruzejeem stahjees zeka Skaras meschsargs Bumbulis, bet kad schee ari tam brukuschi wirsû un par 2 beedinaschanas schahweeneem neka naw behdajuschi, tad Bumbulis isschahwis trescho schahweenu, ar kuru weens nemeerneeks, wahrdà Ingis, us weetas nonahwets. — Kà „L. Z." sino, tad sabursme notikuse ais pahrpratuma. Strahdneekeem pee Schkihperu mahjas usbruzis namelneeka suns; gahjeji nu laususchi no sehtas meetus, ar ko atgainatees no suna, bet namelneeks domajis, ka winam usbruhk laupitaji; winsch sasauzis kaiminus, panahzis gahjejus un prasijis teem pases. Kad tee draudejuschi ar kokeem tad meschsargs schahwis un weenu no gahjejeem noschahwis.

No Tukuma. Beedribas nama islaboschana, kà „L." sino, tiks nobeigta drihsà laikà. Generalgubernators us beedribas luhgumu winai atkahwis pilnigi rihkotees sawàs telpàs tàpat kà pirms 3 gadeem. — Tukama Latweeschu Palihdsibas Beedriba nolehmuse isrihkot otrôs seemasswehtkôs teatri. Beedru winai ir jau pahrak par 400. Pehz jauna gada minetà beedriba swinès sawus 15 gadu pastahweschanas swehtkus. Zer ari poplaschinat lihdschinejos beedribas statutus.

No Saldus apkahrtnes. Saglu waronu darbi sahkuschi eet wairumà, sewischki pehdejà laikà. Schi rudena tumschàs naktis scheem „waroneem" ir koti parozigas. Ari bahrgais pastiprinatas apsardsibas laiks winus nebeedè. Klehtis teek jo „kunstigi" atslehgtas, islaupitas un atkal aisslehgtas. Tà jau ir apzeemotas neween daschas mahjas, bet wairak besmitas. Topat tahdam 70 gadus wezam nespehzigam wezitim isnemts wina masais rublischu krahjumiņsch. Peerahdijums, ka newajaga naudu usglabat klaht, bet bankàs. Bet zeresim, ka wadsis ari te reis luhsis. K—s.

No Saldus apkahrtnes. Semkopibas sinas. Pagahjuschà sausà wasara isjauza wisas semkopju labàs zeribas uz labu raschu. Ar ruhpèm semkopji raugàs uz agri usnahkuscho seemu, gan bailès par seemaju ispostischanu no agrajàm plikšalàm, bet wehl wairak dehl lopu baribas knapajeem krahjumeem. Tambehl daudsàs filtakàs deenàs redz wehl tagad lopus ganamees uz seemaju laukeem. Preeksch pakaischeem kuhtis teek leetotas weenigi sakapatas kujas. Bet daudzeem semkopjeem pat kuju truhkst. — Pee schejeenes apkahrtnes semkopjeem-saimneekeem neteek wehl peekopta ahbolina audsescha jehklàm. Tas buhtu gan semkopjeem jaeewehro, jo tà tee pawairotu sawus eenahkumus no semes. K—s.

No Saldus meesta. Schenkeris lapàs aislaidees. Muhsu meestinsch ir koti labi apgahdats ar alkohola dsertuwèm un schenkeem. Ta gan buhtu leeziba, ka krogu popeem Saldû koti saka dsihwe. Bet faktis rahda, ka nawa wis tà, jo pehdejà laikà weens „onteligs" kneipists nehmis kahjas pàr plezeem un ar saka postalàm laidees lapàs, atstahdams kreditoreem par sirds ustaisischanu slaiku nesamaksatu rehkinu. — Laikam ari esot pasudis bes pehdàm. Krogbrahlis.

No Dschuhkstes-Peenawas. Weetejà ugunsapdroschinaschanas beedriba notureja 14. nowembrî gada sapulzi. Beedriba pagahjuschà gadà darbojusès ar labeem panahkumeem. Beedru skaits tekoschà gada beigàs peeaudsis uz 170. Beedribà apdroschinatas 913 ehkas, wisas kopà par 396,537 rbl. Kasè eenahkuschi 325 rbl. kà premijas par nekustamo ihpaschumu apdroschinaschanu un 580 rbl. kà prozenti no noguldità kapitala. Beedriba gada laikà pelnijusi 432 rbl. Minetà summa teek peeskaitita pee beedribai peederigà kapitala, kas kopà istaisa 12,113 rbl. Beedriba peenem apdroschinaschanà pret uguns nelaimes gadijumeem ari kustinamu ihpaschumu. (Ds. W.)

No Jehkabmeesta. Pateizibas adrese. Ilukstes aprinka nodokļu inspektoram kungam Iwanam Gerinkinam-Berschanskim-Klaustutisam pahrejot uz Jaunjelgawas aprinki, wina zeenitaji, kà mums sino, pasneeguschi skaistu pateizibas adresi, kurà peemineti aisgahjeja nopelni, gahdibà par Jehkabmeesta un Grihwas meesta eedsihwotaju labklahjibu.

No Jelgawas.

Latweeschu Skolu un Isglihtibas Beedriba. Treschdeen, 19. nowembrî, pabeidsa sawus preekschlasijumus par tautsaimneezibu Rigas weesis, adwokats J. Kreizberga kgs. Deemschehl klausitaju pehdejôs wakarôs eeradàs arween masak, kadehl ari preekschlasijumu skaits tika pamasinats. Waina par wahjo apmekleschanu naw uskraujama preekschlasitajam, jo tas stahjàs pee darba ar leelu nopeetnibu un sneedsa labi pahrdomatus apzerejumus. Tatschu Jelgawneekeem azim redzot wehl maz patikas apmeklet plaschakus sakarigus preekschlasijumus, kuri prasa nopeetnu lihdzdalibu un pahrdomaschanu.

Turpmak Latweeschu Skolu un Isglihtibas Beedriba atkal nodomajusi sarihkot atsewischkus preekschlasijumus par daschadeem jautajumeem. Kà preekschlasitaji peeteikuschees daschi weetejee ahrsti, adwokati u. z.

Skolu un Isglihtibas beedribas bibliotekai schinâs deenàs eenahkuschi schahdi dahwinajumi: no Fr. Mühlenbacha kga — 2 eesceti pusgada-gahjumi „Austruma;" no J. Kahposta kga — weens gada-gahjums schurnala „Вокругъ Свѣта;" no M. Kalnina kga Rigà — 2 grahmatas; no H. Allunana grahmatu pahrdotawas — 20 daschadi „Tehwijas" feletona peelikumi; no redaktora J. Weissmana kga — 85 daschadas grahmatas; no R. W. kga — 100 daschadas grahmatas un schurnali. Issakam dahwinatajeem pateizibu un luhdsam ari turpmakus dahwinajumus nodot Neimana waj Allunana grahmatu pahrdotawàs. Bibliotekas Komisija.

Studentu wakars. Muhs luhdz aisrahdit, ka musikaliwokali-dramatisks wakars ar seloschu deju, teek sarihkots 29. nowembrî sch. g. Jelgawas Amatneezibas beedribas sahlè par labu Rigas Politechniska Instituta studentu — jelgawneeku sabeedribas (землячество) masturigeem beedreem. Pee konzerta peedalàs eezeeniti, plaschakàm aprindàm pasihstami mahkslineeki. Pehz konzerta beigàm tiks usweста no kahda studenta sazereta weenzehleena joku luga. Eewehrojot wakara interesanto programu un labdarigo mehrki, eeteizams godatai publikai eerastees jo pilnà skaità. Wehlams eegahdatees biketes preekschlaikà, eewehrojot leelo druhsmeschanos isrihkojuma deenà pee kases. Sahkums plkst. 8½ wakarà; beigas ap plkst. 7 no rihta.

„Silais Krusts". Swehtdeen, 23. now. Ew. Atturibas beedribas „Silà Krusta" Jelgawas nodaka (Salà eelà Nr. 2) swinès sawus pirmos gada swehtkus. Swehtku isrihkojums notiks Amatneezibas beedribas leelajà sahlè no plkst. 2 Latweeschu walodà un no pulkst. 6 wahzisku. Turès daschadas runas un pasneegs sinas par „Silà Krusta" darbibu un wina usdewumeem. Starpbrihdinus ispildis weetejais Latweeschu koris un Wahzu koris no Rigas.

Katris, kas wehletos eepasihtees ar minetàs beedribas darbibu un kam eespehjams eerastees, zaur scho teek laipni eeluhgts, swehtkôs nemt dalibu. W. St.

Kengaschanas raksti pret tizibu un mahzitajeem teekot pa Jelgawu isdaliti kopà ar „silà krusta" atturibas beedribas raksteem. Beedribas sekretare baronese Pfeilizer-Frank isskaidro, ka kengaschanas raksteem naw neka kopiga ar silo krustu un ka tee tikai launà noluhkà teek isdaliti kopà ar silà krusta raksteem.

Loterija. 6. dezembrî sch. g. ar waldibas atkauju teek sarihkota loterija par labu kurlmehmu behrnu skolàm Alekfandrowskà un Eipatorijà, Jekaterinoslawas gubernà. Pawisam nolikti 310 winnesti: galwenais 3000 rbl., 2 par 1000 rbl., 2 par 500 rbl., 5 par 300 rbl., 50 par 100 rbl., 50 par 50 rbl., 200 par 25 rbl. Isloseschanu isdaris sewischka komisija, sastahwoscha no daschadu sabeedribas schkiru (to starpà ari no weetejo fabriku un dselszeka darbnizu strahdneekeem) iswehleteem preekschstahwjeem. Ikkatram, kas wehlàs, pret 14 kap. peemaksu, tuhlin pehz loseschanas tops mahjàs peesuhtits loschu sarakstis, uz kuràm buhs krituschi winnesti. Nauda winnetajam taps peesuhtita pa postu uz wina rehkina, kambehl pee loschu pirkschanas jausdod pilna adrese.

Loses wehl dabonamas Dihka eelà Nr. 21 pee A. Neuland kga. —k.

Jelgawas apgabalteesa sawàs delegazijas sehdès Dwinskà 12. un 13. now. sch. g. isteesaja starp zitàm sekoschas apsuhdsibas: 1) Barons Wilhelms Engelhardts tika apwainots no kahda Daudischa par to, ka tas Daudscham nekaujot uz sawas semes strahdat, lopus ganit u. t. t. Israhdijàs, ka Daudischs parahdà bankai, uz semes uzlikts sekwestrs un barons to pahrwaldo. Baronu Engelhardtu attaisnoja. 2) Maspilsoni Fischelis Plosta, 18 g. w., Mowscha Schulmanis, 20 g. w., semneeki Jahnis Putschko, 21 g. w. un Jahseps Malkewitschs, 27 g. w. bij apwainoti par lukturu sahdsibu 1908. g. Griwas meestà uz Schihdu basnizas un par kisenu sagschanu uz kahda Libermana dsihwokla. Tos nosodija: Plostu uz 8 mehn., Schulmani uz 10 mehn., Malkewitschu uz 1 gadu 3 mehn. un Putschko uz 2 gad. eeslodsit zeetumà, atnemot pehdejeem trim daschas teesibas. 3) Witebskas gub. semneeks 35 g. wezais Ksenofonts Frolows tika apwainots par to, ka nebij sawàs sudmalàs eerihkojis aissardsibas lihdzekkus, kambehl 1904. gadà tanis notizis nelaimes gadijums, kuram par upuri krituse zilweka dsihwiba. Frolowu atsina par wainigu un peespreeda issazit tam stingru rahjeenu no teesas. 4) Kaunas gubernas semneeks Konstantins Udows un Salnijas pag. semneeks 20 g. wezais Alekfanders Kisekews bij apwainoti par to, ka tee 1907. g. Grihwà nolaupijuschi ar waru kahdam eebrauzejam semneekam no rateem maisu ar siweneem. Eewehrojot to, ka abi apsuhdsetee jau soditi par sahdsibàm, teesa tos abus noteesaja ar wisu teesibu un preekschrozibu atnemschanu un nodoschanu pee spaidu darbeem uz 3 gad. un 4 mehneschem. 5) Poneweschas aprinka semneeks, 21 g. w. Osips Pelaitis, tika apwainots par to, ka buhdams 1908 g. peekerts pee neatkautas medischanas, tas, lai isbehgtu no meschsarga, bij diwi reises uz to schahwis. Teesa sodija winu ar arestu pee polizijas uz 2 nedelàm. 6) Ilukstes aprinka semneeks, 25 g. w. Wikentijs Saranka tika apwainots par to, ka 1907. gadà peekerts pee balku sagschanas meschà no meschsarga; lai isbehgtu no ta, winsch schahwis uz to. Teesa winu sodija arzeetumu uz 4 mehneschem. 7) Soloku meesta maspilsonis, 49 g. w. Mendelis Tregers, tika apwainots par to, ka raksitijis Ilukstes aprinka nodokļu inspektoram apwainojoscha satura anonimu wehstuli. Teesa to sodija ar arestu pee polizijas uz 2 nedelàm.

Nekreetna mahte. Swehtdeen, 16. nowembra wakarà kahda mahte sawus 5 un 7 gadus wezus behrnus no dsihwokla iswedusе uz eelas un tos atstahjuse bes jebkahdas usraudsibas, pee kam pate aisbehgusе. Pehz tam atstahtee behrni tika no schehlsirdigeem zilwekeem aiswesti uz poliziju, kas tos aisgahdaja uz kahdu nupat atwehrtu masu behrnu patwerksmi, kur tee tiks audsinati un apkopti. Wehlak ari issinaja, ka atstahto behrnu mahti sauzot par Annu F., kas nemta ismekleschanà. —.—

Apzeetinati garnadschi. Pehd jà laikà teitan tika apzeetinata kahda jauna seeweete, wekas sagle N. N., kas Kangihseru eelà Nr. 10 no neaisslehgta behnina bija nosagusе prahwu wekas aisskrini. Kà wehlak wina pate isteiza, tad ta atbraukusе is Rigas teitan darbu meklet un tahdu neatrasdama, usfahkusе sahdsibas. Beidsot wehl wina paskaidroja, ka sagto weku gribejusе pahrdot kahdam wihreetim Skrihweru eelà, kura dsihwokli iskratot, ari atrada wairakus sagtas wekas gabalus. Tee abi tika eesehdinati droschà weetà. — Tad wehl Nikolaja eelà N. namà apzeetinaja kahdu schaubigu klejoni, kura dsihwokli atrada daschadus instrumentus sahdsibu noluhkeem, kà elektrisku kabatas lampu, dselss lauschamàs stangas un zitus daiktus. —.—

Sahdsibas. Schejeenes eemihtneeze G. W., kas dsihwo Skrihwera eelà Nr. 29, sinoja polizijà, ka winai pa to laiku, kamehr aisgahjusе no dsihwokla projam, nosagtas daschadas leetas, 19 rubku wehrtibà. Aisdomas, ka sahdsibu isdarijusе, kriht uz kahdu winas pasinu A. K., kas palikusе dsihwoklî un pehz sahdsibas isdarischanas ar wisàm leetàm pasudusе un lihdz schim wehl neesot atrasta. — Schejeenes eemihtneeze D. P., kas dsihwo Dambja eelà N. namà, sinoja polizijà, ka winai ir dsihwokla issagti 3 gultas deki, 11 rbl. wehrtibà. Aisdomas, ka sahdsibu isdarijis, krita uz kahdu winas pasinu; pakalmeklejot, gultas deki tika atrasti un atdoti ihpaschneezei. — —

Wisjaunakàs sinas.

Wihnê, 19. nowembrî (2. dez.). Wisu otrdeenu Pragà notika sadursmes starp Tschekeem un Wahzeescheem. No rihta rihkoja demonstrazijas 500 Tscheku studenti. Studenti norahwa Austreeschu karogus no uniwersitates un mina tos sem kahjàm, pee tam sanahkdami wairakkahrt sadursmê ar schandarmerju. Wakarà braguni lehkscheem jahdami isklihbinoja kauschu barus galwenojàs eelàs un uz Wenzeka laukuma, pee kam daudzi tika eewainoti. Puhlis wairakkahrt atkal sapulzejàs un sweeda uz draguneem akmenus. Blakus eelàs puhlis taisija barikades un drahtschu atsschogojumus. Wakarà sadursmes kluwa wehl asakas; bij daudz eewainotu. Daudzôs Wahzeeschu namôs isdausiti logi. Wahzu tautas weetneeki Pragà telegrafejuschi uz Wihni, ka Praga atronàs Tscheku puhka warà. Ari Pragas pilsehtas galwa aisbrouzis uz Wihni pee keisara. Lihdzigas sadursmes noteek Morawijas un Behmijas seemelôs. „Kor. birojs" sino, ka Pragà issludinats kara stahwoklis.

Basnizas sinas.

Leepajas Sw. Annas basnizas draudses sinas no 10. lihdz 16. nowembrim. Kristiti: Ilse Matilde Schwagin; Andrejs Jurka; Olga Mesche; Mikels Schanno Sikkne; Emilija Teofile Suska; Peters Fritzis Georgs Sunde; Greeta Pauline Laukgal; Jehkabs Woldemars Nowadneeks; Wiktors Ernstsons. Usstaukti: Fritzis Beltinsch ar Korolini Gruntzky; Karlis Breskaus ar Lisi Adamson; Mikels Oskars Freimanns ar Schennijn Dulpin; Andrejs Steldowitsch ar Ewu Ulpis; Karlis Kristaps Richards Pupains ar. Buss ar Margaretu Minnu Kruhmin; Peters Matzkars ar Ewu Leppe. Laulati: Heinrichs Rungowstis ar. Runga ar Annu Rukut; Mikels Segelneeks ar Lihsi Gabalin; Johans Karlis Wenschkewitzs ar Annu Zihrul. Miruschi: Maija Pauline Sahle 1 d. w.; Ansis Wezwagars 60 g. w.; Andrejs Kanderats 65 g. w.; Ilse Akmen 76 g. w.; Schannos Fritzis Osols 3 g. w.; Bruhns Susans 63 g. w.; Beerants Sahle 70 g. w.

Swehtdeen, 23. nowembrî, mirusschu peem. deenà, pehz pusdeenas pulkst. 4 liturgiska deewkalposchana.

Swehtdeen, 30. nowembrî, 1. atwentê, deewkalposchana ar deewgaldneekeem.

Dahwanas: preeksch basnizas 1 rbl., preeksch misiones 1 r. 50 k.

A. Riemschneiders.

Jaun-Leepajas basnizas sinas no 10. lihdz 16. nowembrim. Kristiti: Karlis Arnolds Seglinsch, Andrejs Edwards Dolenans, Ursula Katrina Brigitta Lukowsky, Janis Kanders, Schanos Arrajs, Luzija Hermina Walli Dreiman. Ussaukti: Ernsts Ottos Didrichs Stankewitzs ar Ilsi Steinberg; Janis Schamuts ar Ewu Pautin; Janis Butschis ar Matildi Petter. Mirusschi: Madleene Wahwer 49 g.; Jahnis Forsts 27 g.; Frizs Doma 3½ g.; Andrejs Petrowskis 3 g. 1 m.; Aldona Strehlneek 7 m.; Alekfanders Rudolfs Kristaps Ausinsch 1 m.; Janis Leepinsch 41 gadu wezs.

Basnizai par labu no D. K. sanemts 1 rbl.

Deewkalposchana 23. nowembrî mirusschu seemiueschanas deenà plkst. 9 no rihta, un plkst. 4 pehz pusd. liturgiska deewkalposchana.

Mahzitajs Goldberg.

Tirgus sinas.

Rigà, 18. nowembrî 1908. g. Labibas birschà stahwoklis kluss, peewedumeem un apgrosijumeem naw leela wehrtiba; tikai linsehklàm zeetas zenas. Zenas par daschadu labibu ir sekoschas:

Rudsi, Kreewu, 120 mahrz. smagi, weetejàm wajadsibàm 106—108 k. pudà, Kursemes, weetejàm wajadsibàm, ik pehz labuma 97—101 kap. pudà, Kweeschi, Kreewu, 130 m. smagi, neteek peedahwati. Ausas, ik pehz labuma, neschahwetas, widejas, weetejàm wajadsibàm, 72—73 kap. pudà. Meeschi, Kursemes, skatotees pehz labuma, 87—95 kap. pudà, 100 m. smagi, schahweti 87—92 kap. pudà, smagi Widsemes bruhweru meeschi 103—105 kap. pudà. Linsehklas, 87½ proz., 146—149 k. p., preeksch issehschanas 155 kap. pudà.

Naudas un wekseļu kurss.

Peterburgà, 18. nowembrî 1908. g.

4% walsts aisnehmums	76
4½% Kreewu walsts aisnehmums no 1905. g. .	97¼
5% eekschejais aisnehmums no 1905. g.	95⅜
5% Kreewu walsts aisnehmums no 1906. g. . .	96¼
5% III. eekschejais aisnehmums no 1908. g. . .	95⅛
5% I. eeksch. premiju aisnehm. no 1864. g. . .	372
5% II. eeksch. premiju aisnehm. no 1866. g. . .	262
4½% Harkowas agrarbankas kihlu sihmes . . .	76

Berlinê, 1. dezembrî (18. now.) 1908. g.

Kreewu kreditbil. 100 rbl. = 214,30 mark.

Isdew. un redaktors: Latw. Dr. Beedr. tagadejais presidents **Th. Doebner.**

Redaktors: **J. Weissmanis.**

Drukats pee J. F. Steffenhagena un debla Jelgawà.

Jauns ustizam. zilweks
no lauteem, ar labàm rekomendazijàm, wehlàs **weetu** par bodes puisi, kutscheeri waj tamlihdsigu. Peeprasit schis awises ekspedizijà.

Wolgundes pagasta walde,
Dobeles aprinki, usaizina zaur scho **wisus schi pagasta peederigus wihreeschu kahrtas lozekkus,** kas dsimuschi laikà no 1. oktobra 1887. g. lihdſ 1. oktobrim 1888. g., kam 1909. g. jastahjàs pee kara klausibas ispildischanas, peenest schai pagasta waldei lihdſ 1. februarim 1909. g. skaidras sinas par familijas sastahwu, nodarboschanos un usrahdit dokumentus par isglihtibas pakahpeenu, dehl eerakstischanas eesaukschanas listês par 1909. g.
Wolgundê, 12. nowembrî 1908. g.
S. w. (№ 913).
Pag. wez. w.: **Fr. Preede.**
Skrihweris: **M. Strautmanis.**

Wajadsigi waskadrehbes
drukataji,
kas pamatigi drukas darbus prot. Rakstitus peedahwajumus eesneegt schis awises ekspedizijà sem burteem: H. T. P. A. M.

Sawu
laimi
war katrs ismehginat. Adresejeet: Торговому Дому Л. Нордвиндъ Варшава, Центр. Почта № 80.

Dahrsa
seme,
kas atronàs pee laba zeła 1½ werstes no pilsehtas, **isdodama uf grundzinsi uf 40 gadeem** par 5 kap kwadratasi. Peeprasit Jelgawà, Petera eelà № 18.

Wilnas
kungu, dahmu un behrnu
jakas,
figaro-jazinas, avalsch-swahrkus un **sekes,**
kà ari daschadus **peederumus masu behrnu apgehrbam**
peedahwà
R. LARDONA
aditawa un trikotaschu weikals Jelgawà, Leelajà eelà № 34.
Pastellejumus peenem isgatawot no fabrikas, kà ari no mahju dsijas.
Wilkads Leelumàs.

Ueprez. dahrsneeks
kursch prot ari bischkop., no pawasara 1909. g. wajadsigs. Peeteiktees Jelg., Esera eelà № 7, pee **Dr. Strautsela.**

Uhtrupe.
Klihwes meschtunga muischà tiks notureta dsihwes pahrmainas dehl otrdeen, **25. nowembri** sch. g. Pahrdos wairaksolischanà pret tuhlit samaksu: gowis, sirgus, sirgu leetas un daschus saimneezibas peederumus. Ihpasch. **Ans Strans.**

Kamanas,
gatawas un neisgatawotas, wisjaunakôs modelôs, tahseku un kriju, kà ari daschadus schiru eejuhgus, angku jaunsudraba un melna apkaluma u. t. t. Dabujamas Jelgawà, tikai weenigi Katoku eelà № 15, pee **J. Sehjeja.** Turpat ari **mahzeklis** wajadsigs.

Masleet. schujmaschina
ar kahju minama tuhtit pahrdodama Jelgawà, Malkas eelà № 3, 1 trepi, pee Baltrum.

Atlasa kleite salàm un baltàm strihpàm, ellas bildes, leetots sehnu wilosipeds, slidas, leetoti dahmu ahdas sahboki **pahrdodami Jelg. Annas eelà № 2,** augschà, pa kreisi. Apskatamas no plkst. 3—4.

Leel-Wirzawas
sudmalas
(senak Berga), **pahrdodamas** waj us wairak gadeem **isnomajamas. Swehtes Meiju krogs** ar **12 puhrweetàm semes, alus daritawu, weikalu** un **nakts guletaju telpàm isrentejams** par 300 rub. gada rentes. — **Kalejs wajadsigs** tuhlit **Swehtê;** wisi salihgumi pee arendatora
A. Grizmana.

Baltas numuru
logu ruhtis
no fabrikas „**Puseneeki**" peedahwà wisadôs leelumôs par **lehtàm zenàm** un ari **nezaurredsamas** (matt) **ruhtis**
Mag.
J. Hertela
apteek. pretschu pahrdotawa
Jelgawà, Pasta eelà № 13.

Jelgawas Laukfaimneezibas Beedribas
Krahschanas un Aisdoschanas Sabeedriba
(atklahta februarî 1900. g.).

Telefons № 62. **Jelgawà, Katoku eelà № 44.** Telefons № 62.

31. oktobrî 1908. g.

Droschibas kapitals 193,203 rub. 69 kap., neeerehk. 1683 beedru garantiju.

Bilanze swahrstàs ap 2,414,775 rub. 70 kap.

1) **Par noguldijumeem** maksà par gadu **3—6%**, skaitot no noguldischanas beenas. Par **schiro-noguldijumeem** maksà **3%**.
2) Par **aisdewumeem** nem **6½—8%** par gadu. Peeprasijumus isspreesch pirmdeenàs.
3) **Kantoris atwehrts** ik darbadeenas no pulkst. 10—2 deenà. Beedri war bubt **abeju dsimumu personas,** kà ari sabeedribas un arteli.
4) Noguldijumi un aisnehmumi ir **swabadi no krona nodokleem.**
5) **Uf generalsapulzes nolehmumu pamata sabeedribai jatura arweenu wismaz 3% no bilanzes summas swabadas naudas,** lai noguldituajeem uf pirmo peeprasijumu bes uffazischanas waretu tismaksat winu noguldijumus.

Valde: agr. **J. Bissenieks.** Agr. **J. Brasda. D. Kahnbergs.**

Jelgawas Laukfaimneezibas Beedribas
Konsuma weikals,
Katoku eelà № 44, jaunajà namà,
peedahwà:
linu un pakulu dsijas,
schkehrinu,
deegus,
webes,
klorkalki,
krahsas u. t. t.
Pirmà labuma material un kolonial prezes leelumà un masumà.

2 kap. par labu latweeschu semkopibas skolai seedo autors no katras pahrdotàs grahmatas; pirzejus usaizina seedot tikpat daudz — pehrkot nupat isnahkuscho jauno, ilustreto (64 sihmejumi) grahmatu:

Lopkopiba u. peensaimneeziba.

Sarakstijis **M. Strade,** lopkopibas un peensaimneezibas speizialists. Izdewis **Otto Ihwans,** mahzits peensaimneeks.

Saturs: Preekschwahrds. **Lopkopiba.** I. nodaka. 1) Lopa meesas kimiskais sastahws. 2) Slahpekli saturoschas baribas weelas. 3) Beesslahpeklainas weelas. 4) Neorganiskas baribas weelas. 5) Baribas sagremoschana. 6) Baribas weelu usnemschana. 7) Asins rinkoschana un elposchana. 8) Meesas usturescha na. 9) Baribas daudsuma noteikschana. 10) Baribas weelu aprehkinaschana. 11) Baribas weelu samehrs. 12) Seemas baribas sugas. 13) Saknu augi. 14) Salbariba. 15) Baroschana seemà. 16) Peenalopu baroschana wasarà. 17) Pahreja no wasaras baribas uf seemas baribu un otradi. 18) Peena raschoschanas periods. 19) Peena lopu sugas un baribas eespaids uf peena tauku % satura. 20) Peena gows pasihschanas sihmes. 21) Apwaislosch ana. 22) Waislas wehrsis. 23) Gruhsniba un atneschanàs. 24) Slaukschana. 25) Telu audsinaschana. 26) Krustoschana un eedsimschana. 27) Lopu kuhts.

Peensaimneeziba. II. nodala. 1) Par peena eeguhschanu no slaukschanas lihdſ isstrahdaschanai produktôs. 2) Peens. 3) Peena sliimibas. 4) Peena ismehginaschana. 5) Normala peena pasihschana. 7) Mikroorganisms. 7) Peensaimneezibas maschinas. 8) Peena nokrehjoschana. 9) Krehjuma glabaschana. 10) Tihrkulturas un dabiskà krehjuma raudsescha na. 11) (Tihrkulturas sagatawoschana un lectoschana. 12) Krehjuma sagatawoschana preeksch daschadàm sweesta sugàm. 13) Sweesta krahsoschana. 14) Sweesta kulschana. 15) Sweesta masgaschana. 16) Sweesta atspaidischana. 17) Sweesta sahlischana. 18) Sweesta eeformeschana. 19) Sweesta glabaschana. 20) Sweesta paminas. 21) Skahba krehjuma isgatawoschana pahrdoschanai. 22) Beesspeena isgatawoschana. 23) Kaseina isgatawoschana. 24) Kefira isgatawoschana. 25) Peena produktu issuhtischana. 26) Peenniza. 27) Galawahrds.

Peelikums par lopkopibas un peensaimneezibas grahmatweschanu. Sewads. 1) Lopkopibas grahmatweschana. Tabule I. — lopu baribas sugas daschadà daudsumà un baribas weelu saturs. Tabule 2. — kimiskais baribas sastahws. Tabule 3. — peena sausa weelu aprehkinaschana pehz spezifiskà swara un tauku % satura. 2) Pahrskats par peena produktu isstrahdaschanu. 3) Peena tauku % aprehkinaschana pehz isnahkuma un otradi. 4) Pahrskats par wispahrigeem peensaimneezibas un lopkopibas eenehmumeem un isdewumeem. 5) Apwaislosch anàs un atneschanàs laiku saraksts.

Maksà 85 kap.

Dabujama wisôs grahmatu weikalôs. Wairumà **Rigà** pee **D. Seltina, Tehrbatas eelà № 20.**

Dseneet bahrsdu ar bahrsdas uasi № 63 343.
galwojums uf 3 gad., patente № 63,343.
Katram nepeezeeschami jaeegahdajàs par koti lehtu zenu jaunizgudroto, augsta labuma, nekaitigu bahrsdas nasi, ar kuru katrs war pats sew dsiht bahrsdu un koti weegli, bes sebkahdàm breesmàm, war tisargat sewi no tik beeschi dabujameem eewainojumeem pee friseereem, un pee tam eewehrojami pamasinat sawus isdewumus. — Maksa ar peesuhtischanu: **2 rub. 50 kap.,** 2 gab. **4 rub. 50 kap.,** augstaka labuma **3 rub.,** 2 gab. **5 rub. 50 kap.** — **Bes makfas** pee katra bahrsdas nasca teek peelikti 3 preekschmeti: 1) etwija, 2) pindselite, 3) nikeka trauzinsch. № 62 maschinite matu un bahrsdas greeschanai usstellejama trisôs daschadôs leelumôs. Maksà **3 rub., 4 rub.** un **4 rub. 75 k.** Pastellejumus ispilda nekawejoschi uf pehzmaksu (налож. плат.) bes eemaksas. Adrese: Б. Манделю, Варшава, Сливская № 10.

Simon Isakson, Saldû,
mannfaktur-weikals, pee tirg.

Mana parastà, **lehtà seemas-swehtku ispahrdoschana** sahkses no schàs deen. un pastahwès lihdſ 24. dezembrim s. g. Daschu pretschu zenas teek schoreis ihpaschi **eewehrojami paseminatas.** Sewischki eeteizami: **wehrtigu kleischu, bluhsu** un **kungu stoffi, galwas lakati** no 18 kap, sahkot; **koknas, wilnas** un **sihda drahnas.** Katris war tadejadi sew eegahdatees **derigu seemas-swehtku dahwanu.** Zenas lehtas, bet noteiktas.

Luhdsu zeen. publiku **eewehrot mann firmu.**

F. Blechmann, Jelgawà,
apteekas pretschu un rakstamleetu pahrdotawa
Leelajà eelà № 5, telefons 529,
peedahwà:

Kimikalijas un parfimerijas,
Mahlderu krahsas un drehbju krahsas,
Fotografu aparatus ar peederumeem,
Elektriskus swanus un kabatas lampas,
Pensnejus, brilles un barometrus,
Slimneeku kopschanai wajadsigus preekschmetus,
Wisadus skolas leetu peederumus,
Mahksleneeku krahsas un sihmejamo audekli,
Fotografiju un pastkarschu albumus,
Sihmejamàs leetas un marmora rakstamleetas,
Ahdu un galanteriju prezes,
Isgatawo gumijas schtempeles.

Wisi manu weikalà neesoschee preekschmeti teek wisdrihsakà laikà apgahdati, kà ari rakstisti peeprasijumi un usdewumi tuhlit ispildìti.

Dr. K. M. Lesina
fisiko terapeitisks kabinets
Rigà, Leelà Newas eelà № 9. — Telefons № 3502.
Ahrsteschanas lihdzekli: elektrizitate, gaisma, gaiss, skahbeklis, ogłu skahbe, uhdens, masascha, wingroschana, sahku eeelposchana u. z.
Röntgena stari zaurskatischanai, fotograseschanai un ahrsteschanai.
Rodrigas slimibas: reimatisms, gikts, nerwu sahpes, apmirschana, sirds wahjiba, asinsdsihslu saslimschana, Basedowa slimiba, zukura un treknuma kaites, kakla, plauschu, kunga un sarnu slimib., ehdes, wezas kahsstilbu wahtis u. d. z.
Runas stundas (tikai darba deenàs) no pulkst. 10—11 un 4—5.

Leepajas Krahj- un Aisdewu Beedriba
Kungu eelà № 2;
direktija notura sawas sehdes un peenem noguldijumus un naudu aisdod **katru deenu** isnemot swehtdeenas un swehtku deenas, no plkst. 11—2 deenà un **pirmdeenàs** un **pirktdeenàs** no 6—8 wakarà.
Par noguldijumeem maksà: uf noteiktu laiku **6%**, un uf nenoteiktu **5%**.
Naudu aisdod pret obligazijàm un wehrts-papihreem par **8%** un galwoschanu **9%**.
Noguldijumi un aisdewumi ir atswabinati no krona nodokleem.

Karla Finkensteina
kurpju fabrikazija,
Jelgawà, Kolonades eelà № 7, un **Leepajà, Graudu eelà № 23,**
peedahwà bagatà iswehlê tikai pirmà labumà

kurpju prezes,
tuhbu kurpes un ar ahdu apschuhtus **garus sahbakus.**
Wislabakàs
Peterburgas **gumijas galoschas**
leelakà iswehlê par lehtakàm zenàm.

Zeen. publikai ar scho daru sinamu, ka sawà jauneerihkotà darbnizà
Jelgawà, Sakajà eelà 13,
pagatawoju par **mehrenàm zenàm** pehz jaunakajeem prasijumeem wisus
kungu un dahmu apgehrbus.
Peesolidams **wisglihtako darbu** sihmejos augstzeenibà
K. Kalninsch,
Berlines un Dresdenes akademijas audzeknis.
Mekleju kreetnu **sehnu** par **mahzekli.**

Pahrdoschanas wairaksolischanà.

Jaunjelgawas-Ilukstes meerteesneschu sapulzê pahrdos:
29. nowembrî. Jahna Ehrgła Rukmann-Ehrgłu mahjas, Neretas pag., 45,64 des. leelas. Taksets wehrtiba 1000 r., parahdu 2700 r. Pahrdos dehl Kursemes Kreditbeedr. prasibas.
29. nowembrî. Petera Kupischka Kalwanu mahjas, Mehmeles pag., 35,40 des. leelas. Taksets wehrtiba 1315 r., parahdu 1300 r.
29. nowembrî. Petera Dahbola Aulatschu mahjas, Sehrpils pag., 34,01 des. leelas. Taksets wehrtiba 1500 r., parahdu 2889 r.
29. nowembrî. Barona Wilhelma Engelhardta Nowinu № 10 mahjas, 21,99 des. leelas, Eseres pag., pee Schönheides muischas. Taksets wehrtiba 700 r., parahdu 5200 r.
29. nowembrî. Muischneeka Eduarda Autowsa Parsenizu mahjas, 27,65 desset. leelas, Skrundalinas pag., pee Leel-Laschu muischas. Taksets wehrtiba 1527 r., parahdu 3700 r.

Tukuma-Talsu meerteesneschu sapulzê pahrdos:
15. dezembrî. Aleksandra Hartmana Dekschnu mahjas, Lihwu pag., 59,73 des. leelas. Taksets wehrt. 4000 rbl., hip. pahdu 4338 r. Pahrdos dehl Kursemes Kreditbeedr. apm. 2200 r. leelas prasibas.
15. dezembrî. Karla Adamowiza Dischkasparu mahjas, 54,41 des. leelas, Tundagas pagastà. Taksets wehrtiba 3000 r., hip. par. 3340 r. Pahrdos dehl Kursemes Kreditbeedr. apm. 1700 r. leelas prasibas.

Wentspils-Kuldigas meerteesneschu sapulzê pahrdos:
5. dezembrî. Mikela Nikademuza Ridseneeka mahjas, 164,16 puhrweetas leelas, Planzenes pag. Taksets wehrtiba 8400 rubl., hip. parahdu 4000 rbl. Pahrdou dehl Kursemes Kreditbeedribas 228 rubl. leelas prasibas.
5. dezembrî. Georga Krauka (Krauses) Nowadneeka mahjas, Ilgales pag. Taksets wehrtiba 800 r., hip. parahdu 2950 r. Pahrdos dehl Benno Wedwelowa 123 r. leelas prasibas.
5. dezembrî. Nel. Schana Andersona Luhku mahjas, Kurmales pagastà. Taksets wehrtiba 1000 rbl., hip. parahdu 900 rbl. Pahrdos dehl H. Brödrich 1328 r. leelas prasibas.

Torgs
8. dezembrî 1908. g. Sakàsmuischas Swehtes meschà. Pahrdoschanà nahk zaur pahrsolischanu **usstrahdati schagari.**
Sakàsmuischas meschu walde.

Schaulu aprinki, 10 werstes no stanz. Radsiwilischki, Batkunn sahdschà, teek pahrdota tuhlin lihdſ pat 1. janw. **seme,**
sadalita gabalôs no 10, 15, 20, 25, 30, 40 un lihdſ 80 des. gab., daschi ar ehkàm, par 100—150 rbl. desetinà. Tuwakas sinas peeprasit kreewiski sem adreses: ст. Радзивилишки, им. Доветтово, Г-ну Довятту.

Rentneeks
wajadsigs Wilzeneeku Runtukôs.

2 semes gabali
16½ un 20 puhrw. dabonami pirkt par dsimtu. 9 werst. no Jelg. pee Swehtes Schebregail mahju ihpasch.

Dschuhkstes Peenawas krahj-aisdewu kase
pahrdod pret masu eemaksu
gruntsgabalu,
atrodoschos **Wez-Auzê,** pee tirgus. **Walde.**

Leel-Sesawas
Kraukstu
un
Wenfku mahjas
no Jurgeem 1909. g.
isrentejamas.
Tuwakas sinas H. Allunana grahmatu weikalà Jelg. Katoku eelà 36.

Luhdsu eewehrot!
Peenemu wisadus **schuhschanas darbus** par wislehtakàm zenàm. Jelg. Leelajà eelà № 38, treschajà stahwà. P. Butler.

Kamanas
weenas jaunas, otras mas leetotas, pahrdod Jelg. Skrihweru eelà 24.

Mahzeklis
war peeteiktees pee atslehdsneeku meistera Chr. Bieriana, Jelgawà, Katoku eelà № 21.

Jelgawas Latw Amatneezibas Beedribas teatris.
Swehtdeen **30. nowembrî** 1908. g.
Kreewu sabeedr. „Kruschoka" sahlê
beedribas gadaswehtki.
I.
Teatris. Israhdìs:
Eenaidneeki.
Skatu luga 4 zehl. no Jewtichija Karpowa.
Reschija: **Rad. Holzmana.**
Muzika: Paplaschinats Medna ka **stihgu orkestris.**
Teatra sahkums taisni pulksten 7 wakarà.
Weetu zenas: parastàs.
II. Pehz teatra:
swehtku balle
ar konfetti kauju.
Balles beigas pulkst. 2 no rihta.
Biketes eepreeksch dabonamas **G. Landsberga** kga grahm. un rakst. leetu weikalà Katoku eelà № 7.
Preekschneeziba.

Keegelu un dakstinu
strihketaji war peeteiktees uf nahkamu gadu Krona-Wirzawas Petermuischà pee muischas ihpaschneeka.

Pahrdodamas
diwjuhgu suhrmaus kamanas
Jelg. Katoku eelà № 30, pee saimneeka no pulkst. 2—4 pehz pusd.

Nokritidis

3. oktobrî sch. g. pee Pauga kroga uf Jelgawu brauzot **neleels**
melns sunits
masu baltu sihmiti kruhtis, klausa **uf wahrdu Amis.** Ja buhtu kur peeklihdis un usnemts, tad laipni luhdſ, prei pateizibas algu to nodot Schwitenes Annasmutschà ap. Бауеръ, waj zaur wehstuli pasinot. J. Meyer.

Печатать разрѣшается полиціею. Drukats pee J. F. Steffenhagena un dehla.

Te klaht 2 peelikumi.